

Quand les artistes font des livres
pour les enfants

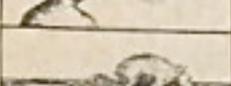
Les investissements des pédagogues dans la méthode d'enseignement artistique

Coménius - Jan Amos Komensky (1592-1670)

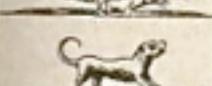
- Il a introduit l'image dans les manuels d'enseignement pour les petits enfants
- Son imagier « Orbis sensualium pictus (l'observation du monde à travers des images) » est un jeu de réaffirmation des choses quotidiennes

L'orbis sensualium pictus, comenius, 1658

(4)

	<i>Cornix cornicatur.</i> The Crow cryeth.	á á	A a
	<i>Agnus balat.</i> The Lamb blaiteth.	bé é	B b
	<i>Cicáda stridet.</i> The grasshopper chirpeth.	cí cí	C c
	<i>Upupa dicit.</i> The Whooppoo saith.	du du	D d
	<i>Infans éjulat.</i> The Infant cryeth.	é é é	E e
	<i>Ventus flat.</i> The wind bloweth.	fi fi	F f
	<i>Anser gingrit</i> The Goose gaggleth.	ga ga	G g
	<i>Os halat.</i> The mouth breaketh out.	háb háb	H h
	<i>Mus mintrit.</i> The Mouse chirpeth.	iii i	I i
	<i>Anas tetrinnit.</i> The Duck quacketh.	kba kba	K k
	<i>Lupus ululat.</i> The Wolf howleth.	lu lu	L l
	<i>Ursus mármurat.</i> The Bear grumbleth.	mármu mármu	M m

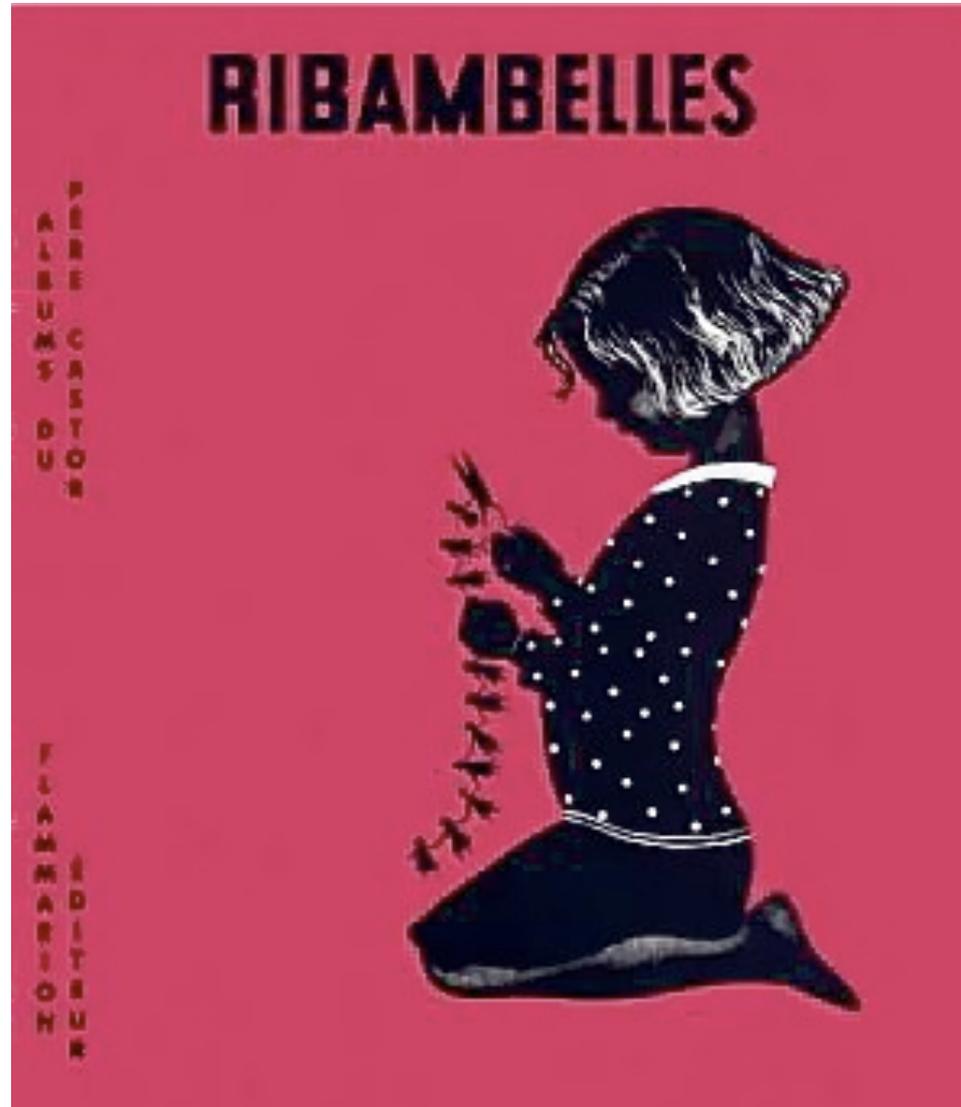
(5)

	<i>Felis clamat.</i> The Cat cryeth.	nan nan	N n
	<i>Auriga clamat.</i> The Carter cryeth.	ó ó ó	O o
	<i>Pullus pipit.</i> The Chicken pœpeth.	pi pi	P p
	<i>Cúculus cúculat.</i> The Cuckow singeth cuckow.	kek ke	Q q
	<i>Canis ringitur.</i> The Dog grinneth.	err	R r
	<i>Serpens sibilat.</i> The Serpent hisseth.	si	S s
	<i>Graculus clamat.</i> The Jay cryeth.	tac tac	T t
	<i>Bubo ululat.</i> The Owl hmfeth.	ú ú	U u
	<i>Lepus vagit.</i> The Hare squealeth.	vó	W w
	<i>Rana coaxat.</i> The Frog croaketh.	coax	X x
	<i>Asinus rudit</i> The Ass brayeth.	y y y	Y y
	<i>Tabanus dicit.</i> The Biazé or Horse-flie saith.	di di	Z z
		B z	

Les albums de Père Castor

- Paul Faucher (1898-1967) a fondé les Albums du Père Castor en 1931. Passionné par les questions pédagogiques et influencé par le pédagogue tchèque Frantisek Bakule (1877-1957) et la méthode de l'Education Nouvelle (surge à la fin du XIXe siècle) qui défend le principe d'une participation active des enfants
- Collaboration avec les artistes réfugiés de la Russie et d'autres pays de l'Est

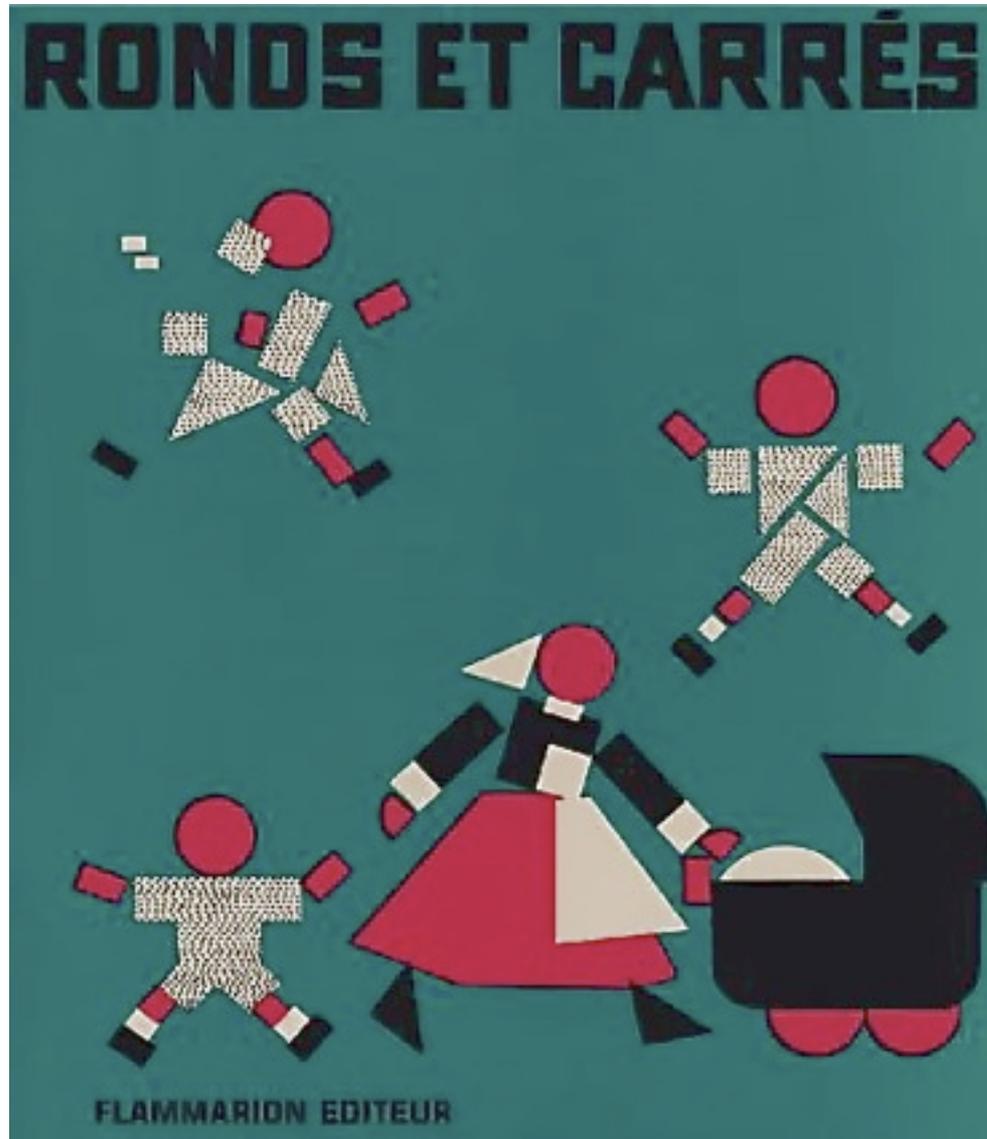
Ribambelles, Nathalie Parain (1897-1958), Paris, Flammarion, 1932 (fac-similé par les amis du Père Castor en 2004)

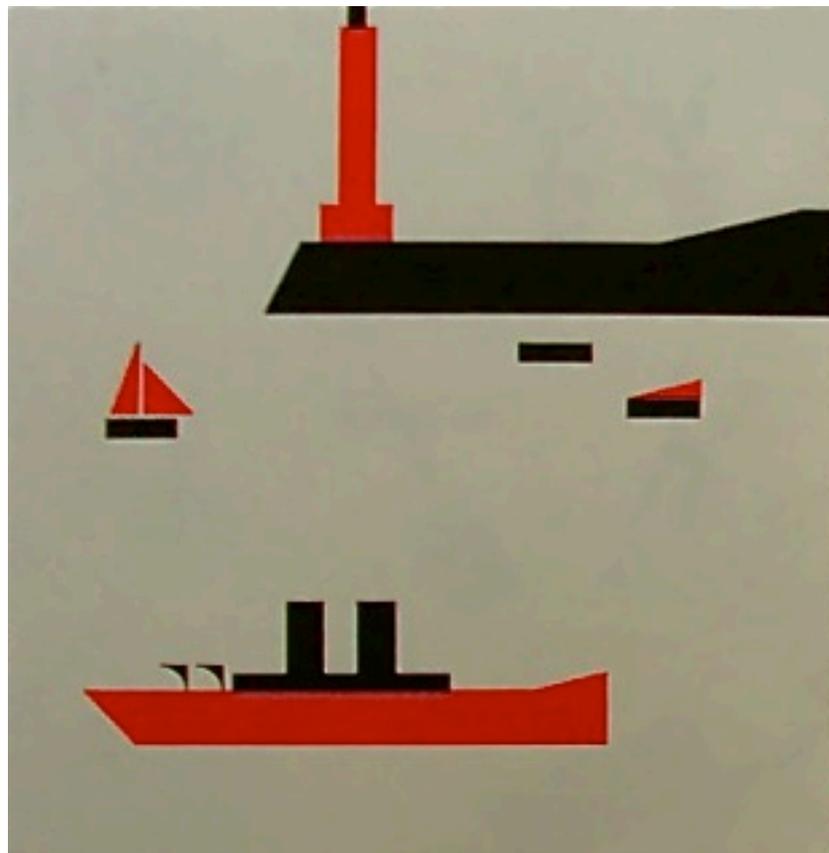






Ronds et Carrés, Nathalie Parain, Paris, Flammarion, 1932
(fac-similé par les amis du Père Castor en 2001)



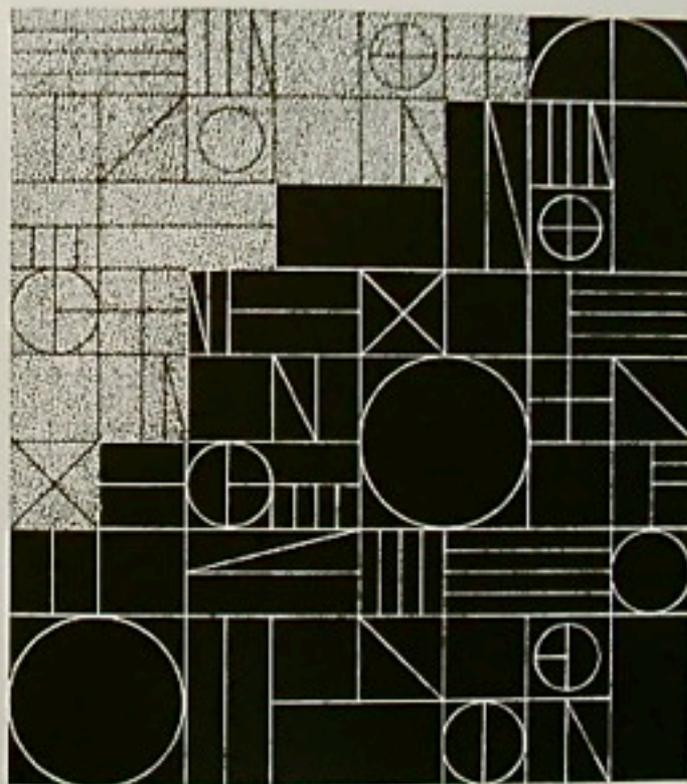


LE PORT



LES CIGOGNES

Découpez en suivant les lignes noires



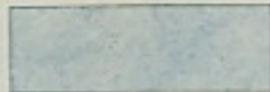
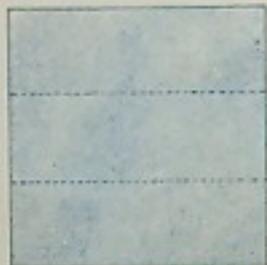
Découpez en suivant les lignes blanches

Jeux de pliage, Ferdinand Krch, Paris, Flammarion, 1933
(fac-similé par les amis du Père Castor en 2004)



4. ÉVENTAIL ROND.

Dressez et coupez le papier en 3 bandes égales, et collez les bords à bords.



Pliez la longue bande obtenue en forme d'entonnoir.



Prenez un point.



À la partie supérieure passez un fil, au lieu.
Puis appuyez, de haut en bas, dans le sens
de la pèche, pour obtenir un bord droit et
circulaire.



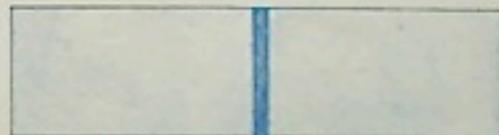
Obtenez le bord en bas
de la fanelle qui servira
de manche.



Profitez bien de
ce modèle, car il
est très utile pour
faire un éventail de
papier.

5. LAMPION.

Pliez le papier en deux, coupé, et collez les deux moitiés en une seule bande.



Pliez la bande en deux dans le sens de la longueur.



Pliez, souvent, cette bande étroite en entonnoir.



Développez l'entonnoir; avec précaution en tournant en T, mais en T à angle droit.

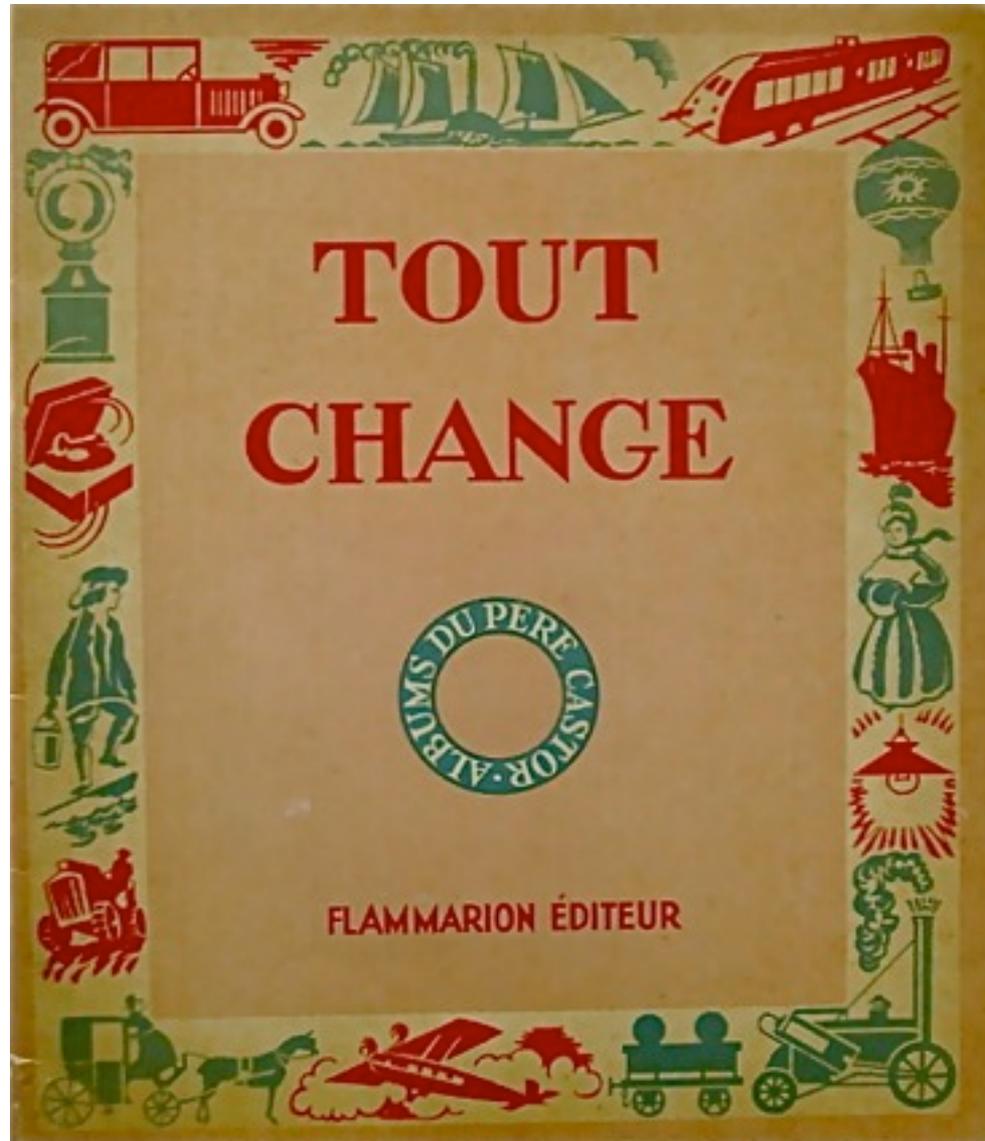


Développez en un seul point
l'entonnoir.

collez les bords.

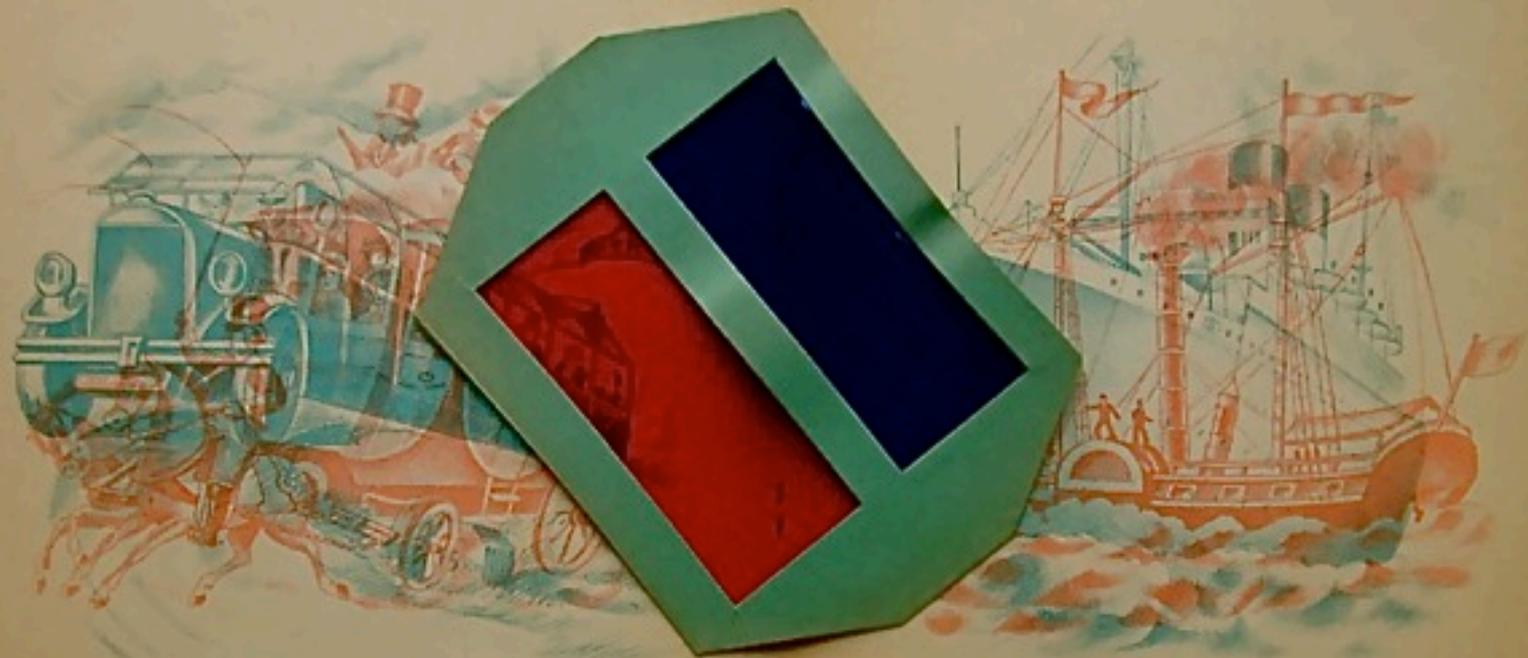
le bord de l'entonnoir.

Tout change, Georges Tcherkesoff, Paris, Flammarion, 1934
(fac-similé par Flammarion en 2009)



SUR LA ROUTE

EN MER



Clic ! Clic ! un tourbillon de possibite, c'est la diligence qui passe !
Vrrrr !!! l'autocar a déjà disparu !

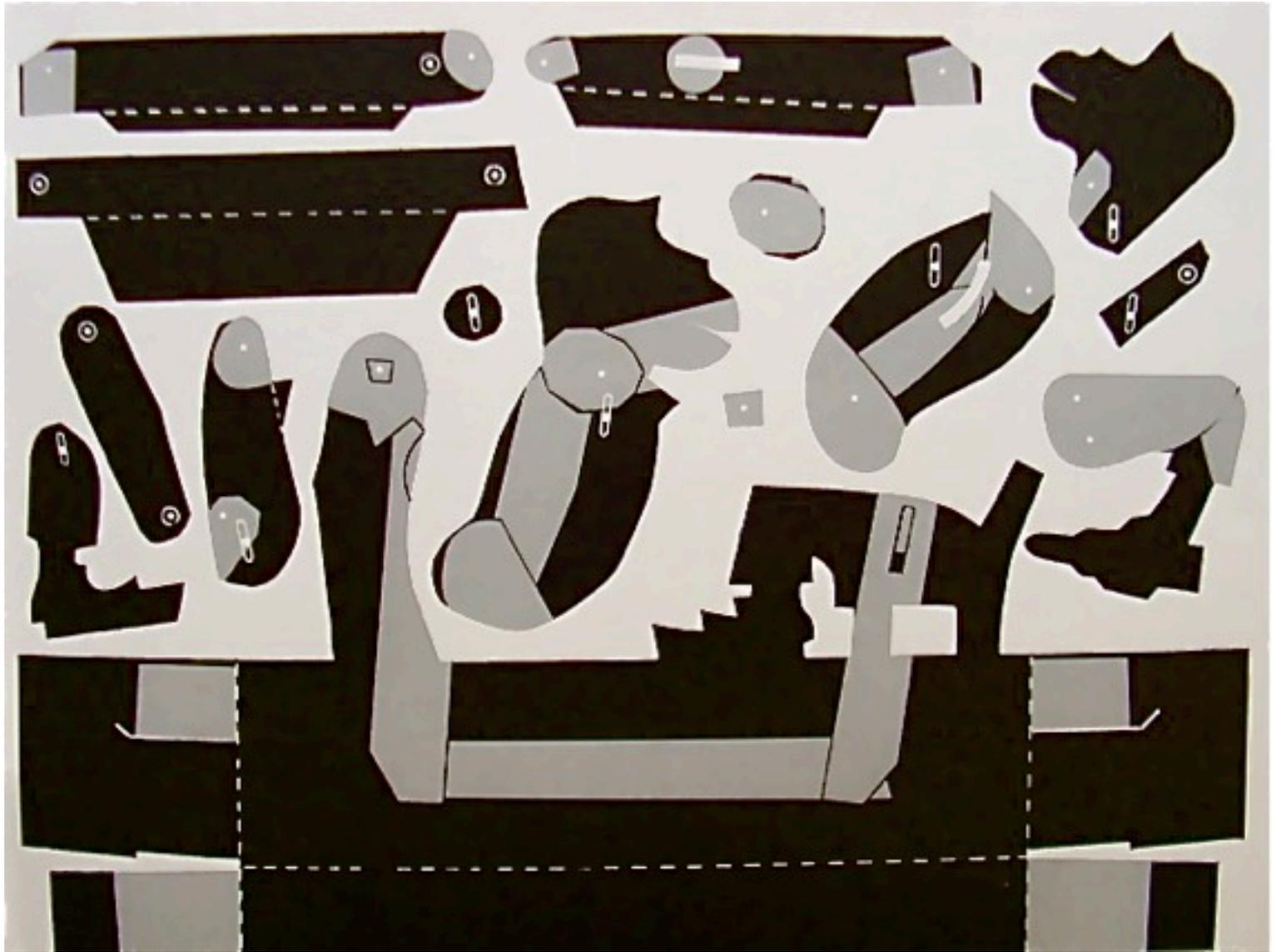
La Havre - New-York : 90 jours.
La Havre - New-York : 6 jours.

Le cirque animé, Albert Menzel-Flocon, Paris, Flammarion, 1938 (fac-similé par les amis du Père Castor en 1999)





LES SINGES SAVANTS



L'association Les Trois Ourses

Les Trois Ourses est une association créée en 1988 par trois bibliothécaires qui voulaient faire connaître les artistes qui créent des livres, des jeux et du mobilier pour les enfants

Avant d'être des livres sur l'art et des livres jeunesse, les livres artistiques sont d'abord des objets, des supports de création. Ils sont le fruit du travail global d'un artiste : plasticien, designer, architecte, qui décide de s'emparer du livre pour en faire le médium de sa création. Il en emploie alors toutes les potentialités : forme, couleur, matière, texte et images forment un tout indissociable et interdépendant. Ces livres ne sont pas conçus seulement pour être lus, ils ne sont pas que le support d'un texte : ils sont la matière même de la création.

Conçus d'abord pour les enfants, ils constituent de véritables outils pédagogiques : ils permettent à l'enfant une première entrée dans l'art. Il manipule, découvre les formes, les couleurs, les matières... Ces livres font appel à ses sens, à son imagination, à sa créativité. Ce sont des livres jeux, des livres jouets, des livres sculptures, des livres matières... Des objets-livres pour imaginer et rêver...

Les activités principales

Publication :

Des catalogues d'exposition, des rééditions de livres introuvables
(ex: Ceci ou Cela? / La collection des trois ourses chez MeMo)

Diffusion :

Exclusivité de la diffusion des livres de Katsumi Komagata en Europe
et les livres de l'édizioni Corraini (Italie) et de l'édition MeMo (Nantes)

D'autres activités :

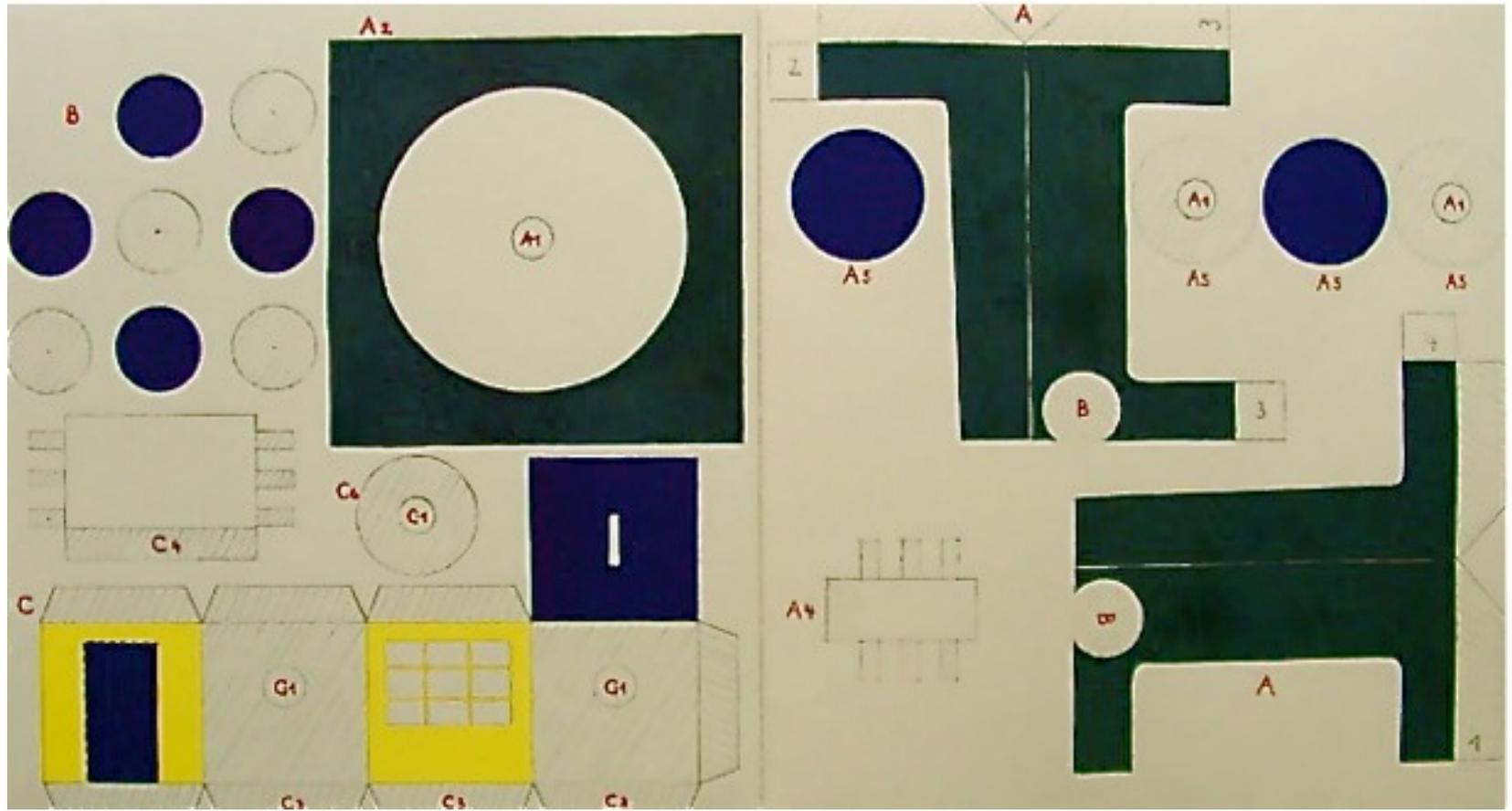
Expositions, salons, formations, rencontres d'artistes etc.

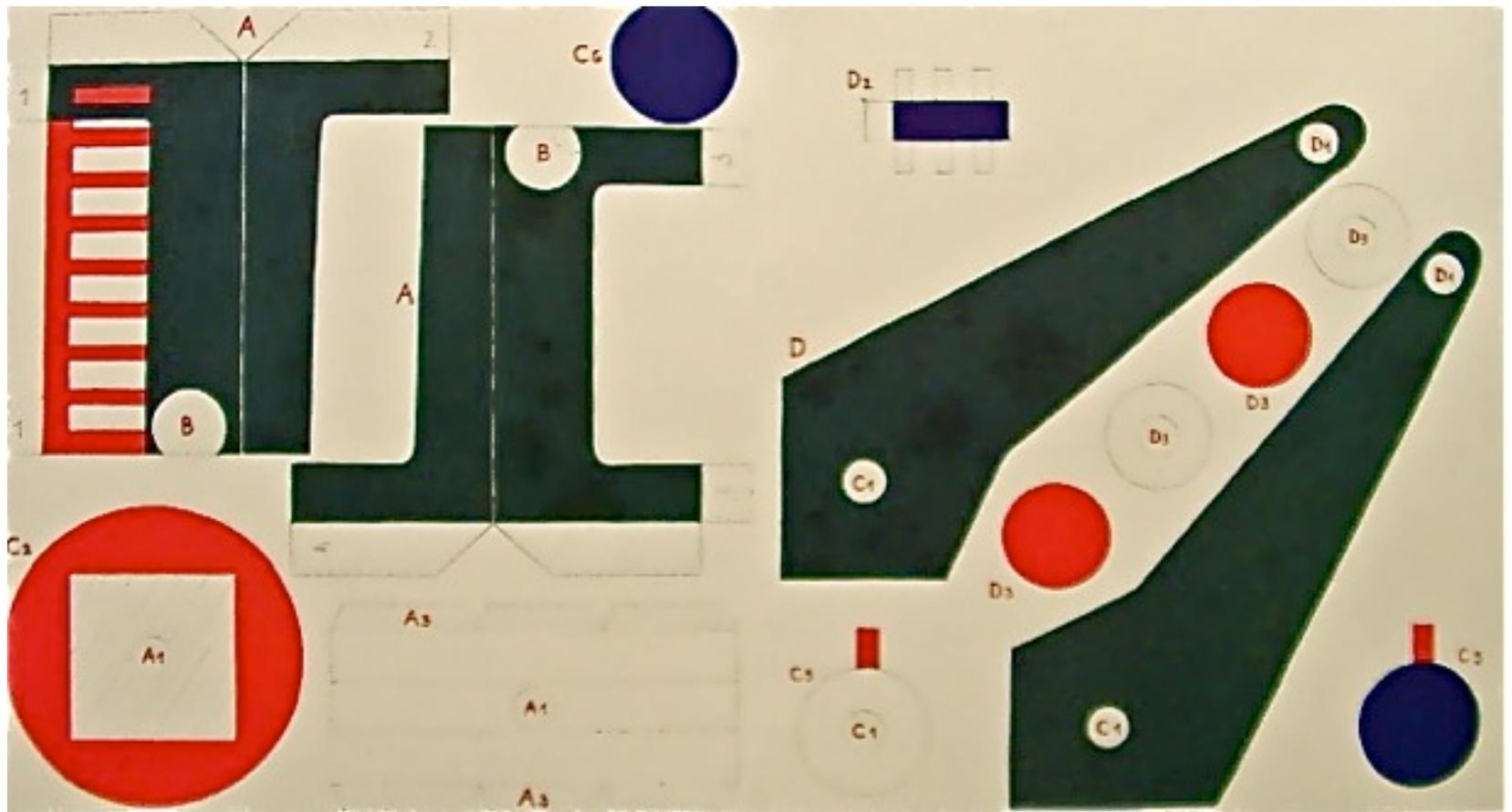
D'autres livres et jeux d'artiste
créés pour les enfants

Côte Est

Krahn (grue), Alma Siedhoff-Buscher, Berlin, Walther König,
1998 (créé en 1927)

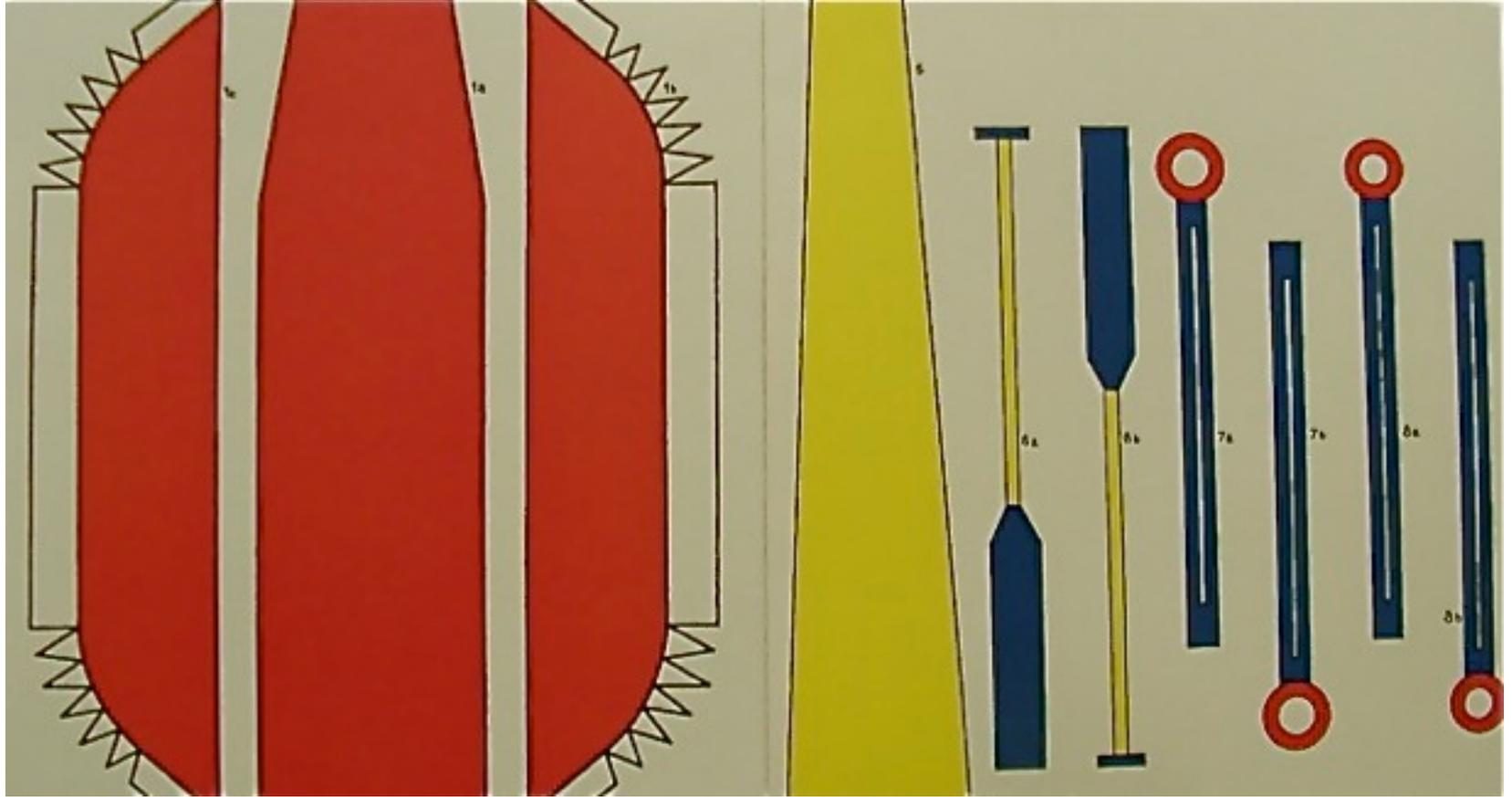


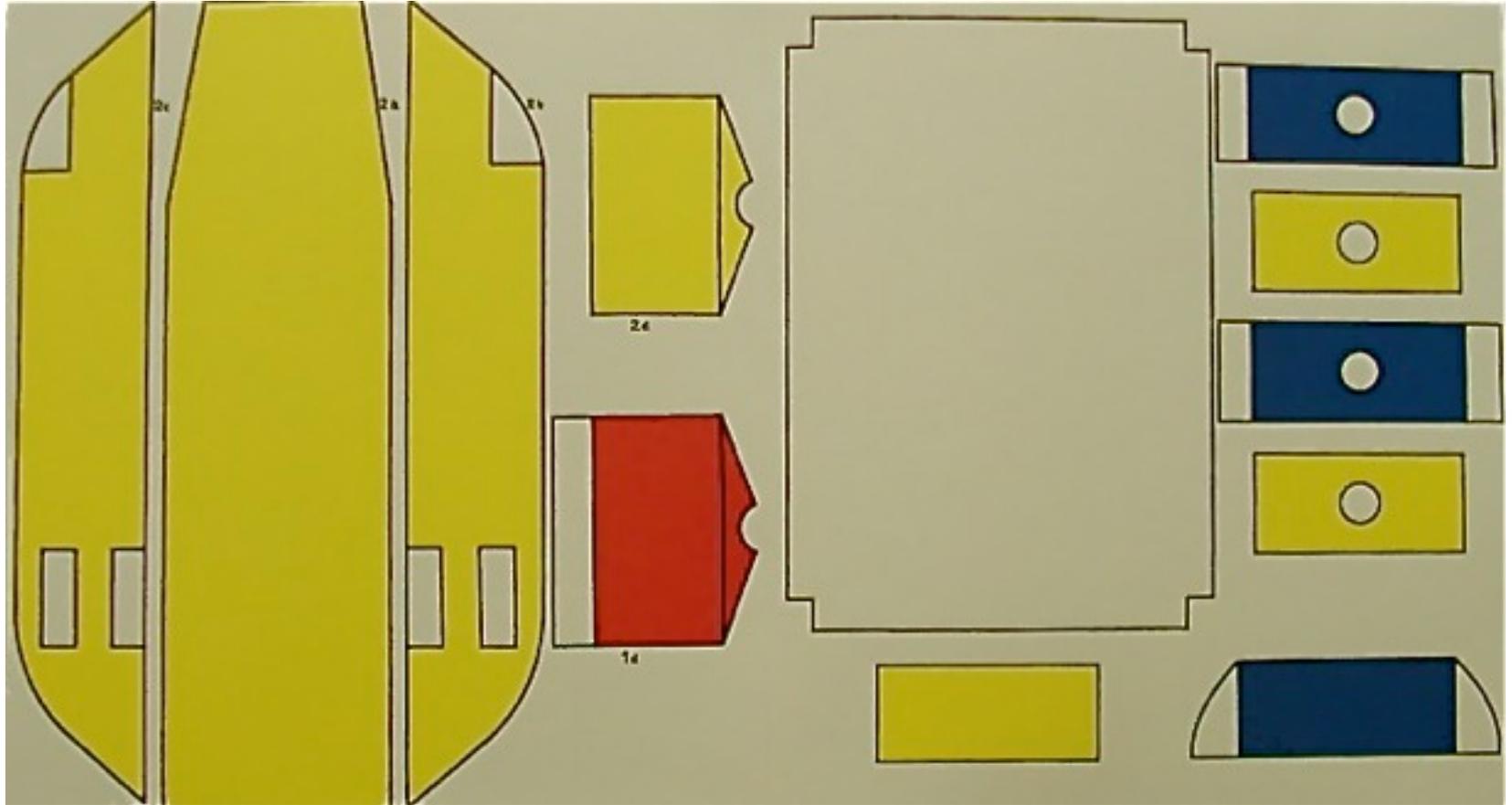




Segelschiff (bateau à voile), Alma Siedhoff-Buscher, Berlin,
Walther König, 1998 (créé en 1927)

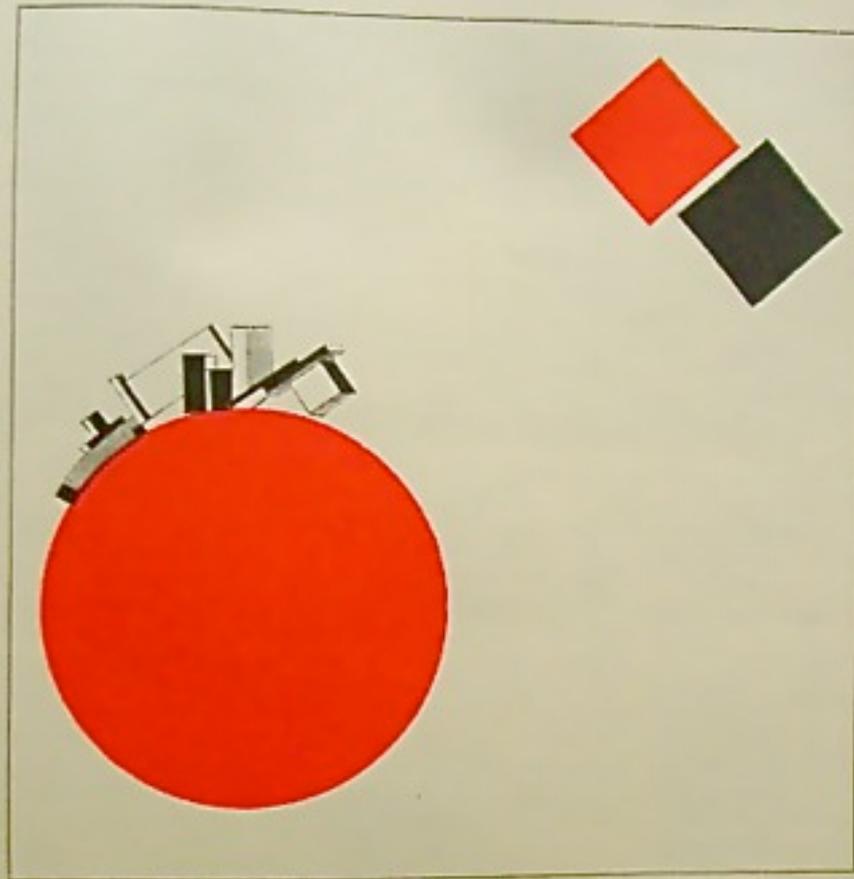






Pro dva Kvadrata (Histoire de deux carrés), El Lissitzky,
Berlin, Sythian Presse, 1922

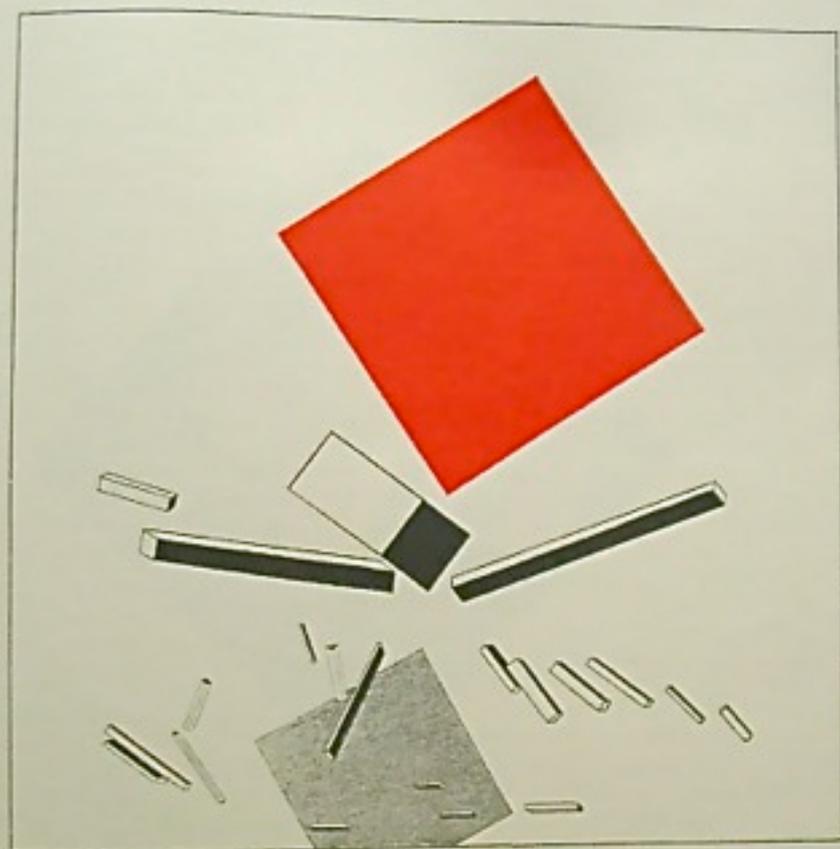




ЛЕТЯТ
на 3

мадалена

И



УААР

100 рассыпано

Italie

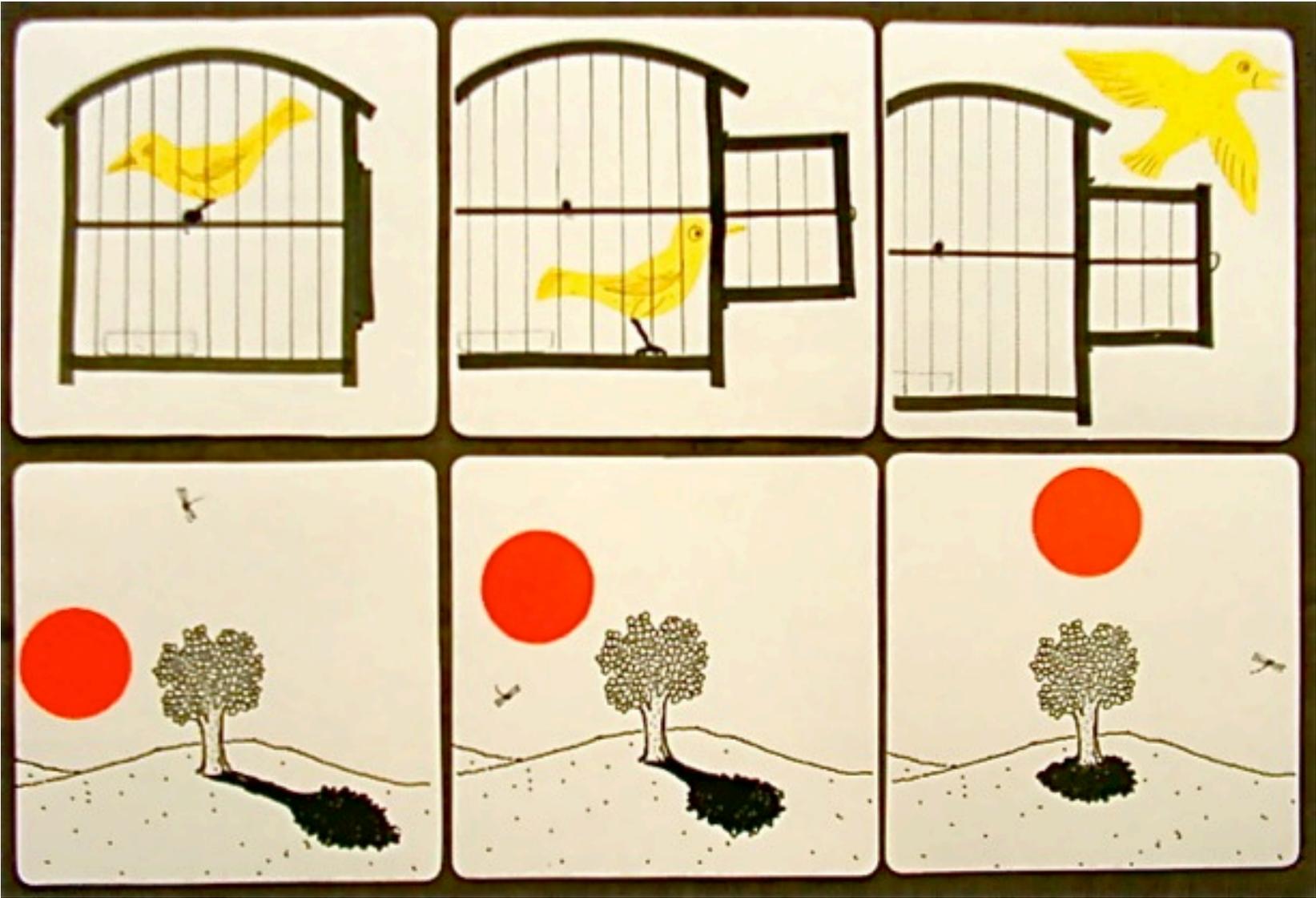
La Danese : Edizioni per Bambini

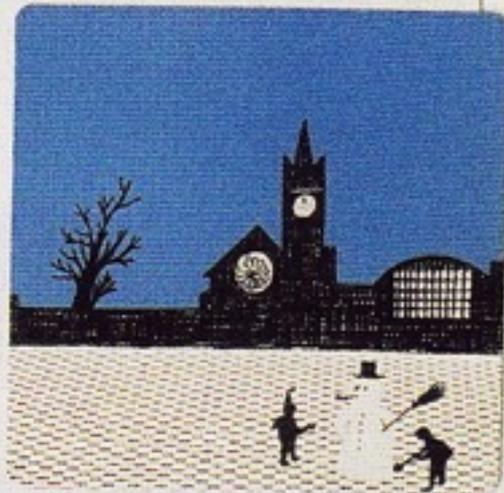
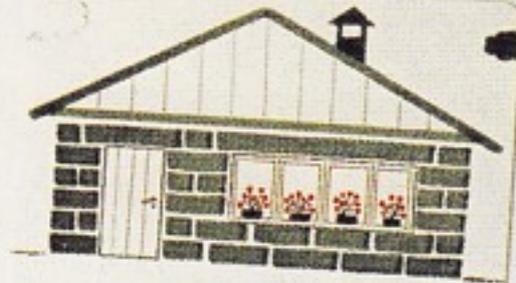
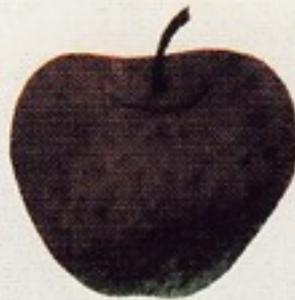
C'est une collaboration avec un programme éducatif de l'**IARD** (une association pour la recherche expérimentale concernant le problème des jeunes) visant à renouveler le matériel pédagogique pour l'école maternelle et primaire, par l'intervention d'un pédagogue italien **Giovanni Belgrano**. Plupart des livres et des jeux étaient créés par deux designers italiens **Bruno Munari** et **Enzo Mari**.

Leur objectif était de “transmettre une éducation esthétique par le jeu”

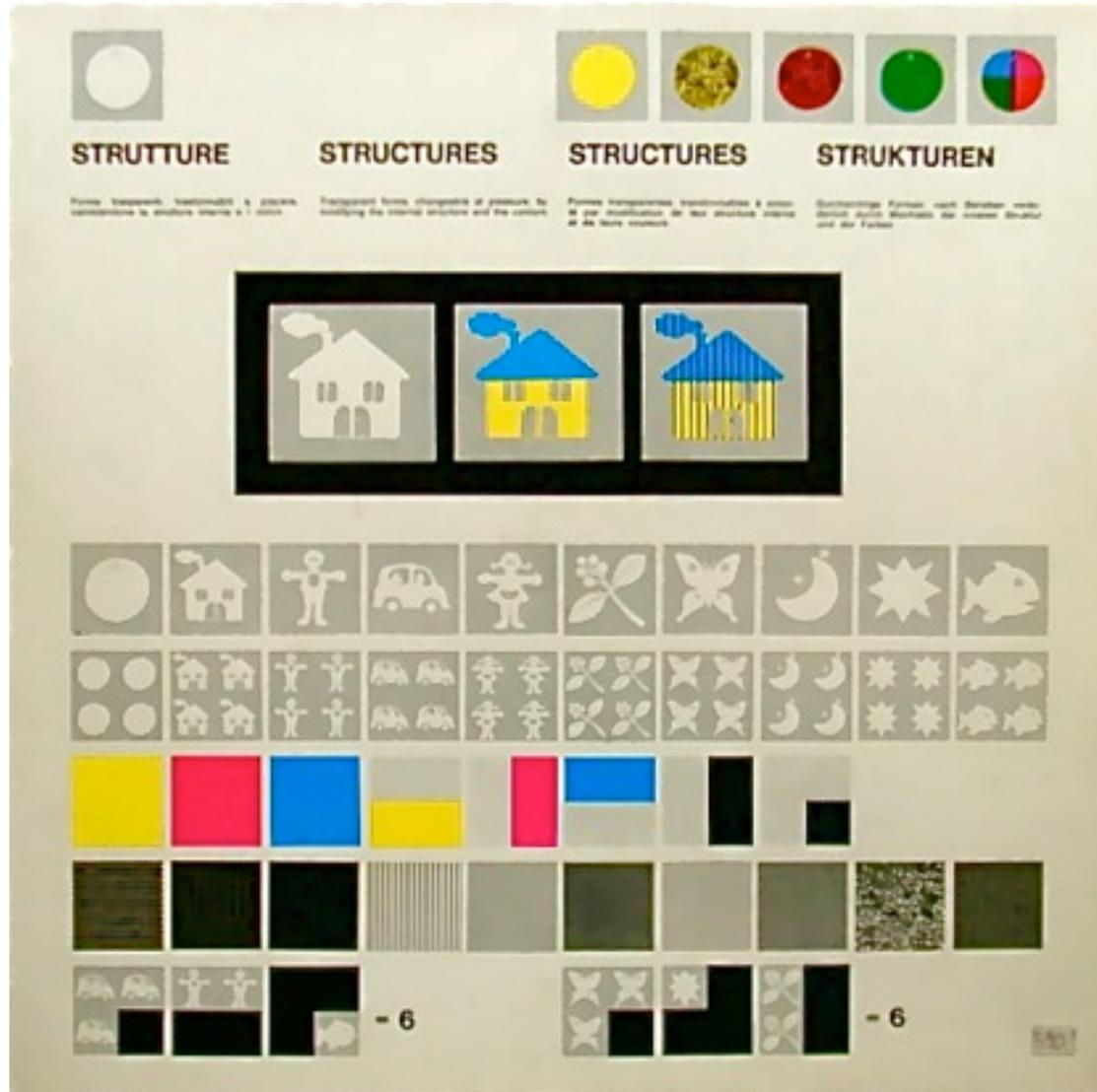
Jeux de cartes, Bruno Munari, Milan, Danese, 1968







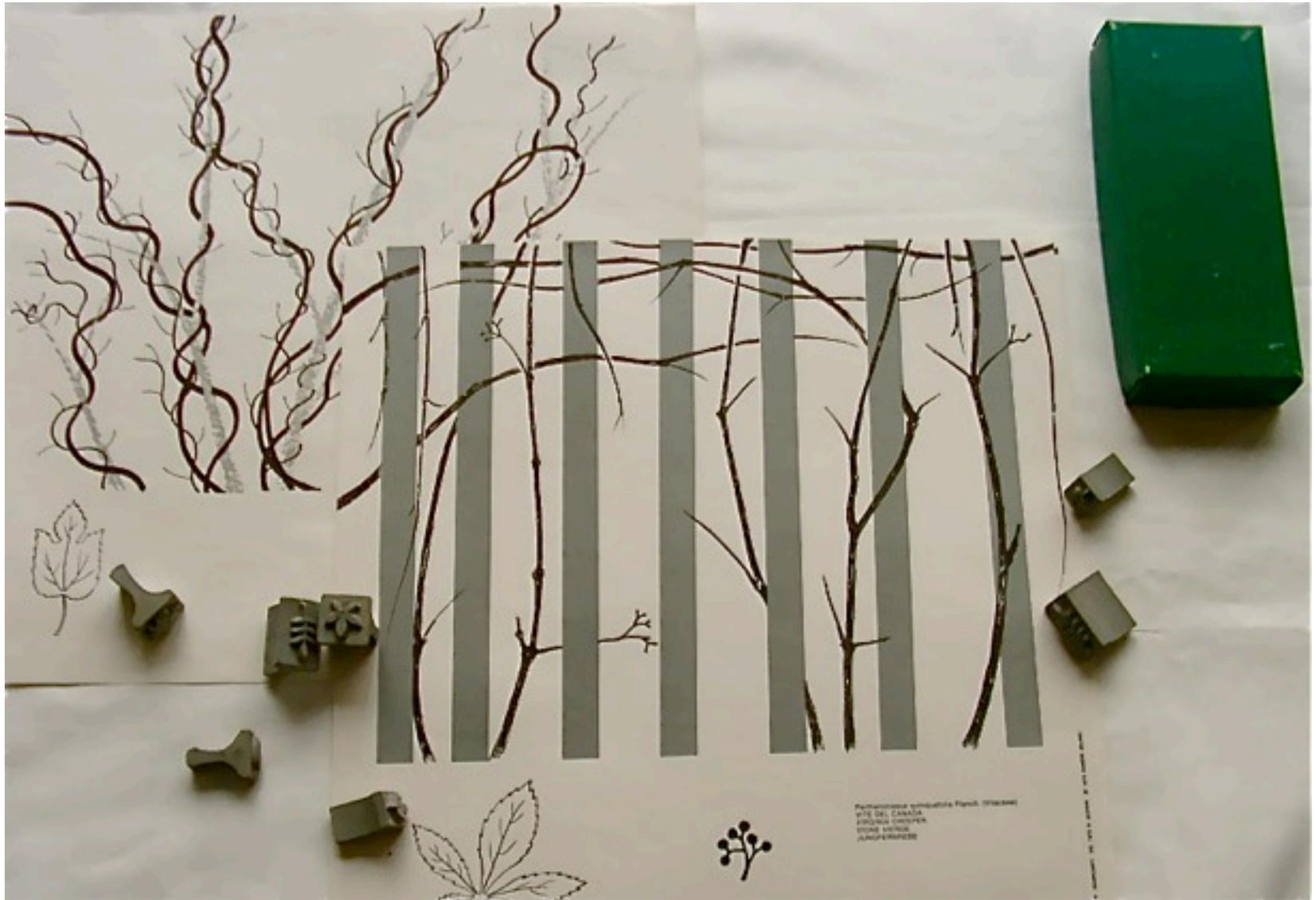
Structures, Bruno Munari, Milan, Danese, 1972





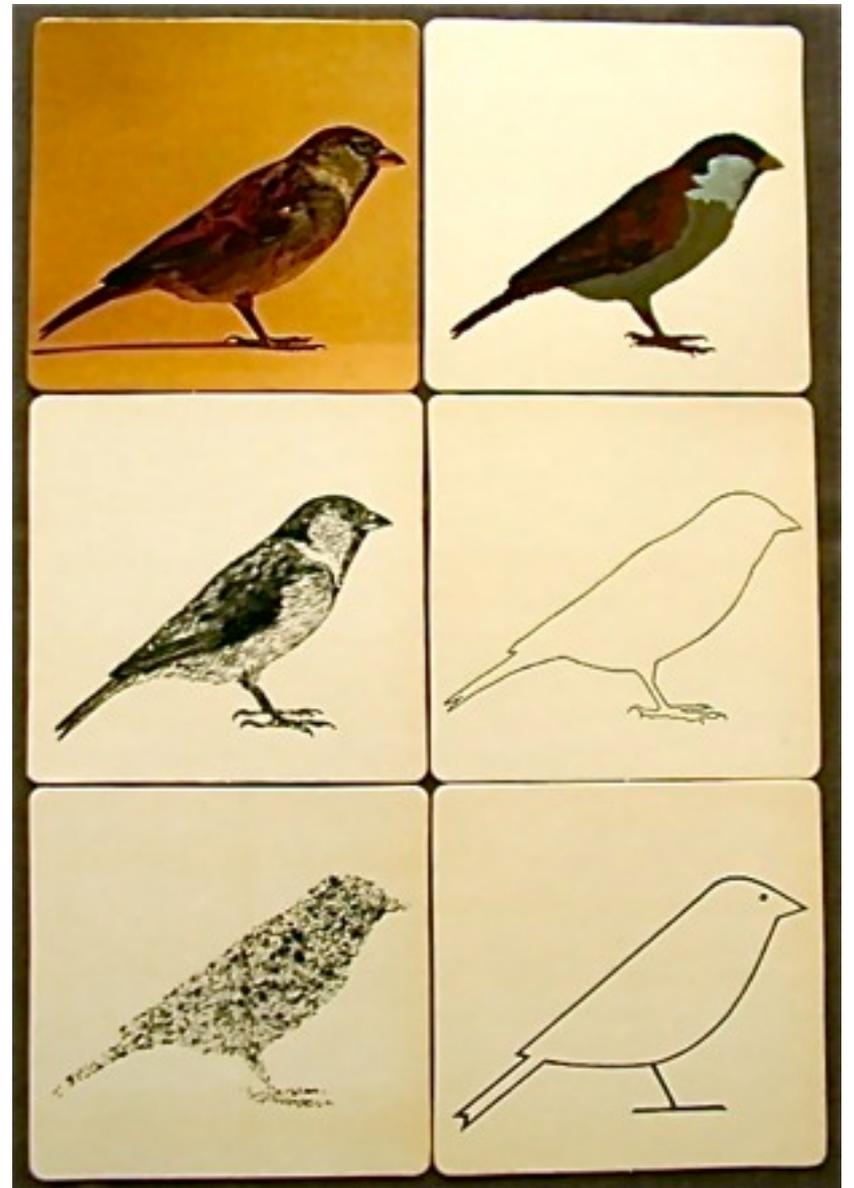
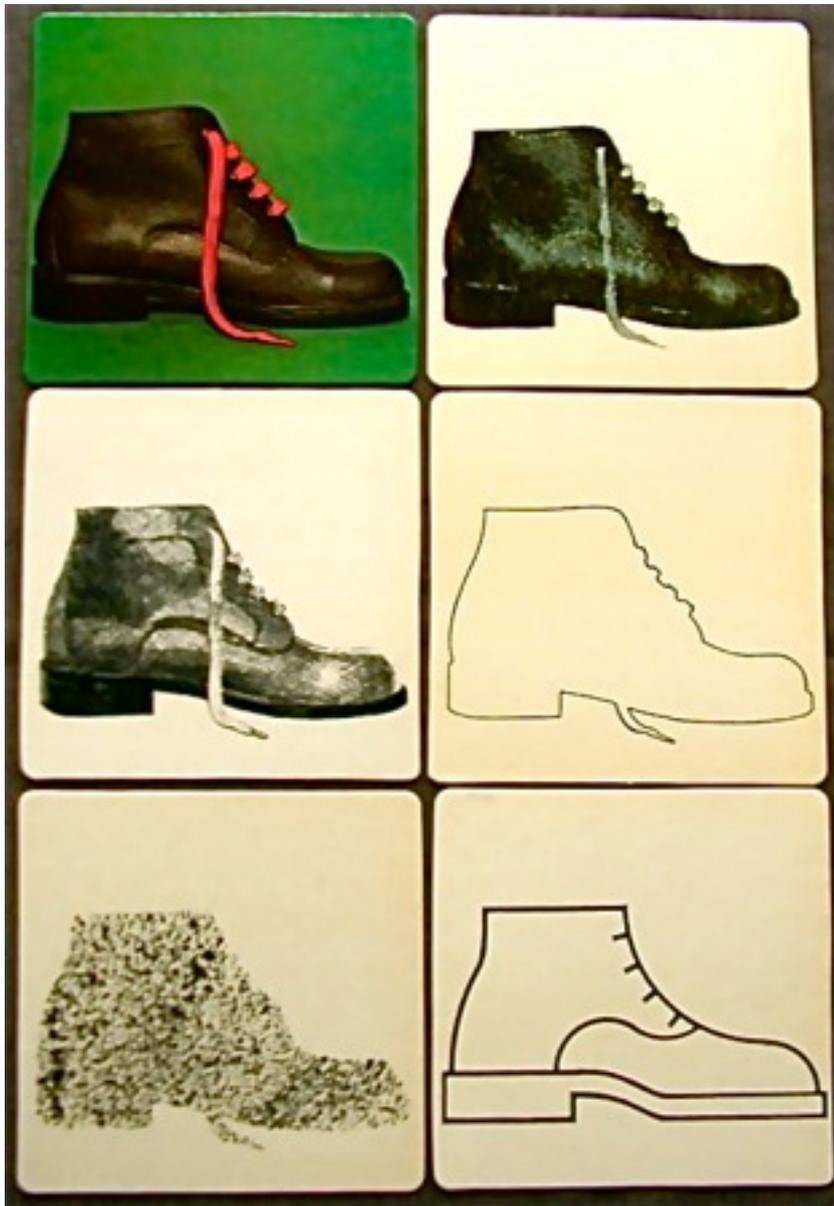
Fais pousser les feuilles, Bruno Munari, Milan, Danese, 1974





Dis-le avec des signes, Bruno Munari, Milan, Danese, 1976





I Prelibri, Bruno Munari, Milan, Danese, 1980,
(actuellement réédité par Corraini)



Le Jeu des Fables, Enzo Mari, Milan, Danese, 1965,
(réédition par Corraini en 2004 et par Seuil en 2005)

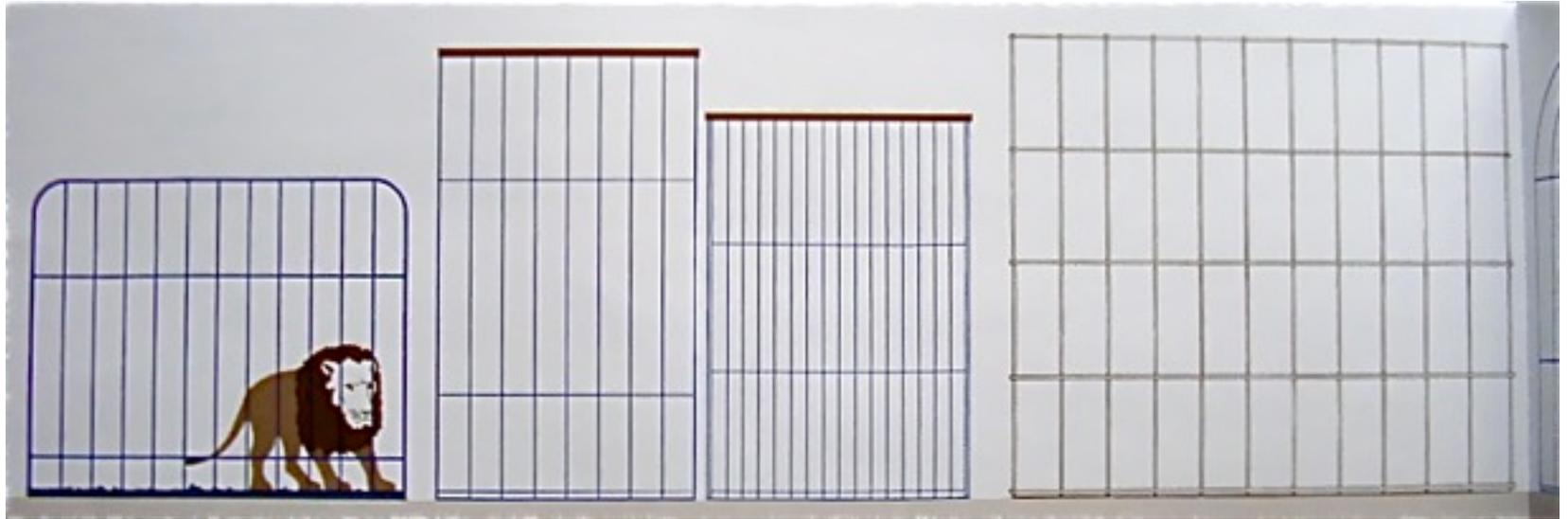






Carte da disegno (Les papiers à dessiner), Enzo Mari, Milan, Danese, 1978 (réédition par Corraini en 2008)





Iela Mari

Artiste, designer et l'épouse d'Enzo Mari a conçu les albums sans texte d'une incroyable richesse visuelle. Cette communication visuelle vise à stimuler l'imagination des enfants.

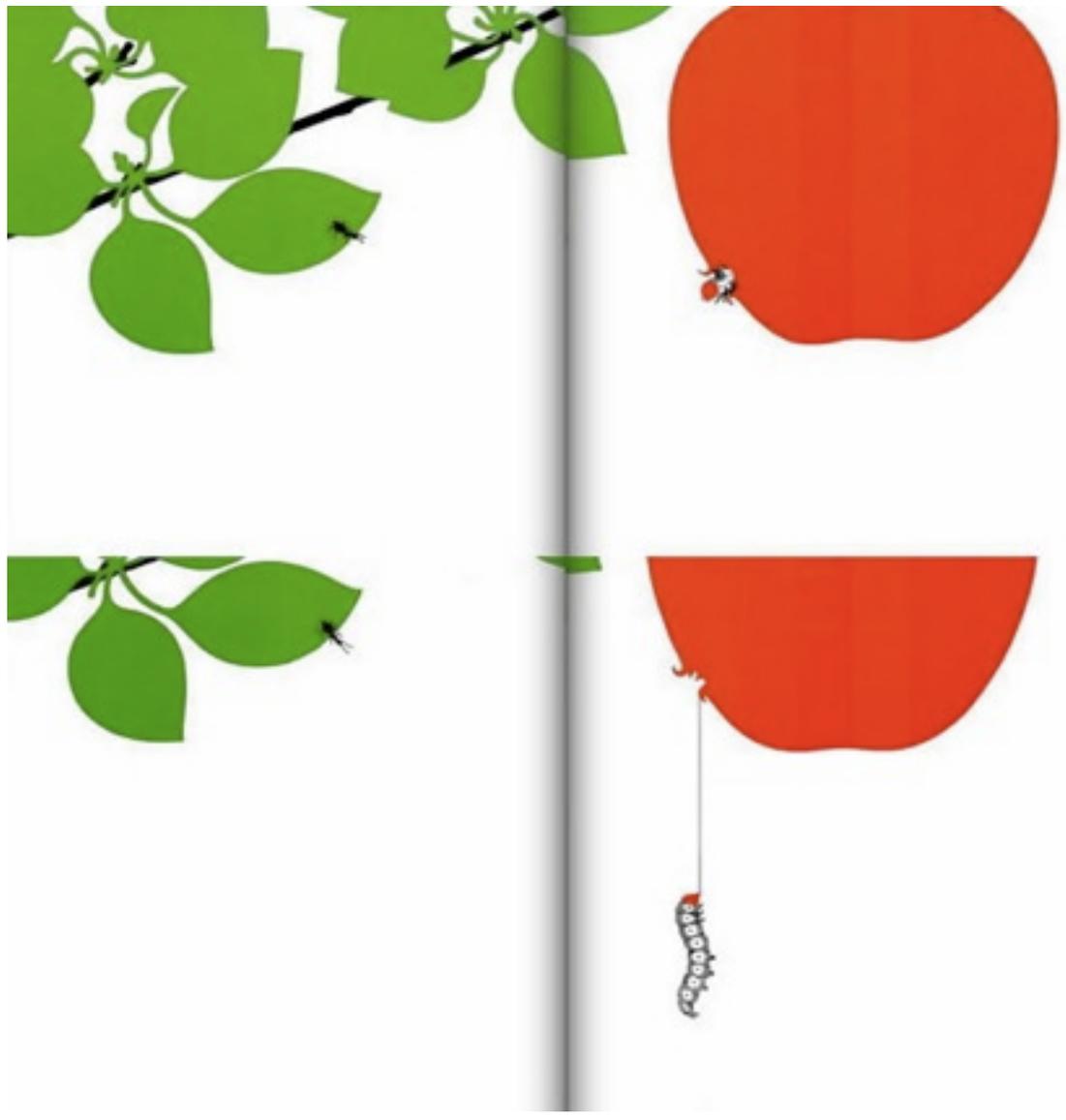
Les aventures d'une petite bulle rouge, Iela Mari, Paris, école
des loisirs, 1968





La pomme et le papillon, Iela et Enzo Mari, Paris, école des
loisirs, 1970





Japon

Jeux de visages, tupera tupera, Tokyo, Kokuyo, 2008



